

## ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség  
Vármegeháza H. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délben  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P

## Emlékek 15 év után

Írta: Sikolya Albert

1919. év nyarán történt. A cseh csapatok már akkor régen előzőnlőt-  
ték a Felvidéket. Mi, a megszállott  
területek magyarjai, dobogó szívvvel  
várjuk nap-nap után a híreket, ame-  
lyek az új országhatár megvonásáról  
beszélnek.

A bolsevizmus utáni kábultságunk-  
ból még ki sem ocsudtunk s vergődő  
bizonytalanságunkban a legellenté-  
tebb beszédeknek is hitelt adva ke-  
resztük a forgalomba jött szavakból  
a vigasztalást, amelybe mint mentő-  
körbe belekapaszkodtunk, hogy el-  
merüljünk bizodalunkat legalább egy-  
egy pillanatra vissza hozza az életre.

A jobb jövőben való reménykedésünk  
különösen azon meggyőződésünk köré  
csoportosult, amely bizott abban,  
hogy az angol józanság, az olasz  
önérdek, a hagyományos francia sza-  
badzságszeretet nem fogja megengedni  
ezek év érdemeit hitványul eltiporni.

Nekünk meggyőzőtörteknek, milyen  
jó is volt hallani egy-egy lényegtelen  
olasz, vagy angol részről jövő gesz-  
tusról, amely kicsinyességünkben is  
gyógyír volt vérző lelkünkre. Aztán  
epekedő lélekkel vártuk, hogy a fran-  
cia elfogultság nemzetünk irányában  
enyhüljön fog s e nagy nép cseleke-  
déseit az emberi érzés, az igazság és  
a józan ész fogja majd irányítani,  
amely a jellemre, a becsületre, az ősi  
erényekre építi fel számításait.

E hitünkben a legelső keserves  
csalódás 1919. év nyarán ért. Hirt  
kaptunk arról, hogy egy francia veze-  
tés alatt lévő határmegállapító bizott-  
ság Sátoraljaujhelybe érkezik, amely  
tanulmányozza a vidéket s tapasztal-  
atairól jelentést tesz a béketerveken  
dolgozó főbizottságnak.

Újjongó örömmel fogadtuk az ér-  
tesítést s egynéhányan a cseh meg-  
szállott terület falvaiból átszöktünk a  
Ronyva patakon, amely az új országha-  
tárt képezte és a sátoraljaujhelyi  
magállomáson vártuk az összegyül-  
telkel a francia bizottságot hozó vo-  
natot. Kora reggel volt, amikor Sá-  
toraljaujhely felől befutott a mozdony  
után kapcsolt szerelvény. Farkas An-  
dor, Sátoraljaujhely város akkori pol-  
gármestere vezette csoportunkat a  
vagon elé, amelyből álmosan egy  
magasabb rangú francia tiszt lépett  
ki. A szónokló polgármester daliás  
alakja meghajolt a győző előtt, fejé-  
ről lekerült a kalap s szája szólásra nyílt.  
Megható erővel ismertette népünk  
fájdalmát, szenvedését. Rámutatott a  
hazug rágalmakra, amelyekkel igye-  
keznek országunkat eltiporni. Meg-  
csillagolta a multak érdemeit s azok-  
tól, akiknek kezébe van letéve népünk  
sorsa, nem kért mást, csak az igaz-  
ságot.

A francia tiszt közönyösen fogadta  
a küldöttségünk panaszát, rideg szí-  
vekre talált az elhangzott jajsavunk  
és a győző az elbizakodottak gögje-  
vel a csoport háttérében lévő cseh  
tisztet, akit megölelt.

Kozma főispán vállalta a munkácsi „Turul”  
megszerzésére irányuló mozgalom vezetését

A Magyar Turista Egyesület Hegy-  
aljai osztálya évi közgyűlést tartott  
szerdán délelőtt a megyeháza nagy-  
termében Mattyasovszky Kálmán ügy-  
vezető alelnök vezetésével. A mér-  
sékelt érdeklődés mellett, mintegy  
20 tag jelenlétében lefolyt ülésen  
megjelentek levidi dr. Kozma György  
főispán, Bernáth Aladár alispán és  
dr. Orbán Kálmán polgármester az  
osztály diszelnökei.

A tavalyi zárszámadás és az évi  
költségvetés hozzászólás nélkül tör-  
tént elfogadása után a közgyűlés  
egyhangu határozattal Tóth Gyula  
banktisztviselővel töltötte be a főt-  
kari tisztséget, majd hozzájárulását  
adta ahhoz, hogy az Osztály 1100 P  
váltótartozása bekebeleztesse a tu-  
rista-házra. A turista hősök emlék-  
oszlop felállítására irányuló indítvány-  
nyal kapcsolatban megindult tárgya-  
lás során a közgyűlés felkérésére  
levidi dr. Kozma György főispán  
szívesen vállalta azt, hogy a Munká-  
cson leszerelt milleniumi Turul szo-  
bornak Sátoraljaujhely részére leendő  
megszerzése és a Sátorhegyeken való  
felállítása érdekében érintkezésbe fog  
lépni a kormányval és igyekezni fog,  
hogy a szép terv megvalósuljon.

Exhumálják a Zemplénmegyében nyugvó  
olasz hősi halottakat

A lovagias olasz nemzet a Magyar-  
országon hősi halált halt olasz hősök  
földi maradványait exhumáltatja és  
Budapestre szállíttatja. Zemplénvá-  
rme gyében is számos olasz hős van  
eltemetve, kiknek porait most szintén  
a fővárosba szállítják. A zemplén-  
vármegyei exhumálás augusztus  
21-én és 22-én mennek végbe s  
azokon a budapesti olasz katonai  
attassé megbízásából Roma Angeló  
vesz részt, hogy átvegye honfitársai  
földi maradványait.

Sátoraljaujhelyben 31 olasz hős

van eltemetve, kiknek az exhumálása  
ünnepélyes keretek között augusztus  
21-én délután 6 órakor fog végbe-  
menni a köztemetőben. Az exhumá-  
lásnál a város közönségét dr. Pri-  
hoda József h. polgármester fogja  
képviselni.

Sátoraljaujhelyen kívül Sárospa-  
takon, Tokajban, Bodrogzsadányban  
és Bodrogolasziban lesznek még 21-én  
a délutáni órákban exhumálások,  
amelyek mindegyikén képviseltetik  
magukat a hatóságok.

## A játék vége: a lug halálra sebezte a szerencsétlen pácini kisfiut

Borzalmas szerencsétlenség történt  
augusztus 13-án Pácini községben.

Szabó Zsigmond földmives 2 éves  
kisfia a konyhában játszadozott, mi-  
közben oly szerencsétlenül esett el,  
hogy magával rántotta az asztal ter-  
ritójét. Ennek következtében az asz-  
talon elhelyezett hamulugos fazék tar-  
talma ráomlott és borzalmas égési se-

beket ejtett a szerencsétlen gyermekben.

Az erős szervezeti fiúcska borzal-  
mas szenvedés után pénteken meg-  
halt. A sátoraljaujhelyi kir. törvény-  
szék vizsgálóbírája, dr. Lakatos Dá-  
niel azonnal kiszállt a községbe.  
Megejtették a boncolást és megállá-  
pították, hogy a szerencsétlenségért  
senkit sem terhel felelősség.

Még most is fájdalom, szegény,  
a megaláztatás érzése tölt el, ha erre  
a jelenetre gondolok. Árpád utódait  
porbasajtva láttam azok előtt, akik  
hajdan a magyar kard védelme alatt  
nőttek nagygyá. Megelevenedtek előt-  
tem Rákóczy ezen a tájon harcoló  
elesett kurucjai s láttam szemükben  
a francia hitszegés miatt hullatott  
a könnyeket. Ugy tetszett, mintha a  
munkácsi hegyek irányából rikoltó  
kürtszó szállna végig a bodrogközi  
síkságon s az ősz táltos lengő ősz  
szakállal, kiterjesztett karokkal, most  
nem áldást, de átkot szóra felénk,  
hitvány gyávaságunkért.

Csoportokba verődve tárgyaltuk a  
bekövetkezendő eshetőségeket. Volt,  
aki igyekezett közöttünk a francia  
álláspontot megmagyarázni, amely  
igyekszik Keleten biztonságát a cseh,

az oláh, szerb fegyverekre felépíteni.  
Megértettük a franciák védekező, biz-  
tonságot kereső cselekedeteit, de cso-  
dálkoztunk a rövidlátáson, amely a  
cseh, az oláh hűségére épít.

Én kiábrándulva tértem a meg-  
szállott területen lévő falumba. Azok  
számára, akik epekedő vággyal vár-  
ták vigasztaló hireimet, nem vittem  
semmit. Azóta már a franciákban  
vetett hitemet sok, nagyon sok csaló-  
dás érte. Régi fájdalommal átalakult  
már dacos akarattá, amely csak azért  
is hisz az isteni örök igazság győ-  
zelmében.

Nyár volt akkor is, amikor ez tör-  
tént, augusztus elei szomorú, letiport  
magyar nyár. Ennek a nyári reggel-  
nek emlékét azóta ott hordom lel-  
kemben s most 15 év után is az  
emlékezés keserű fájdalommal tölt el.

## Utolsó szó

Egyik sátoraljaujhelyi lapársunk  
jónak látta feleleveníteni az 1918-as  
forradalmi események emlékét és ezt  
felhasználni arra, hogy dr. Domján  
Elek m. kir. kormányfőtanácsos, ágos-  
tai evangélikus főesperes ellen oly  
értelmű támadásokat intézzen, me-  
lyek szerint dr. Domján Elek mint  
szélsőséges forradalmár és destruktív  
egyén állítatik az olvasóközönség elé.  
Ezen támadások dolgában lapunk  
helyt adott dr. Domján Elek nyilat-  
kozatainak, mely nyilatkozatok újabb  
támadásokra szolgáltattak okot.

Mi a magunk részéről nyíltan ki-  
jelentjük, hogy az 1918-as forradalmi  
eseményeket a leghatározottabban el-  
ítéljük akár Zemplénről, akár más  
vidékről van szó s nem értünk egyet  
azzal az akcióval, amelyet a magyar-  
országi szabadkőművesek, radikálisok  
és szocialisták annak idején az ország  
tönkretételére megindítottak és győ-  
zelemre vittek. Nem lehet azonban  
tagadásba venni, hogy az 1918-as  
októberi és novemberi események és  
maga az osztrák-magyar monarchia  
összeomlása egy olyan szellemi ködöt  
terjesztett szét a magyar társadalom-  
ban, mely rendkívül nehezé tette a  
tisztánlátást és ennek következtében  
a hazafiasan gondolkozó tisztességes  
elemek közül is igen sokan akadnak,  
akik belesodródtak a forradalomba.  
Ezek közé tartozott dr. Domján Elek  
is, kit egész multja a 48-as függet-  
lenségi eszméhez kötött és aki a for-  
radalomban elsősorban a független-  
ségi eszmének diadalát látta, amely  
eszme szolgálatában nevelkedett és  
harcolt. Senkinek sincs joga kétségbe  
vonni azt, hogy dr. Domján Eieket,  
amikor a sátoraljaujhelyi Nemzeti  
Tanács elnöki tisztségét elfogadta,  
tisztán hazafias szándék vezette, gon-  
dolkozhatunk tehát bármiképpen a  
Nemzeti Tanács megszületéséről és  
működéséről, de dr. Domján Elek  
jöhízeműségét kétségbevonni nem  
lehet.

Elismerjük viszont, hogy dr. Dom-  
ján Elek szóbanlévő politikai lépése  
rendkívül alkalmas célpont politikai  
támadásokra, de ily politikai táma-  
dások megindítására erkölcsileg csak  
azokat ismerjük el jogosultaknak,  
akik 1918-ban sem szabadkőművesek,  
sem radikálisok, sem szocialisták nem  
voltak, sőt passzive szm viselkedtek,  
hanem ellenkezőleg ellenforradalmi  
tevékenységet fejtettek ki. Minden  
más oldalról jövő támadást másnak  
nem tekinthetünk, csak személyi haj-  
szának és miután erre alkalmat nem  
akarunk szolgáltatni, az ezen ügygel  
összefüggő közléseknek lapunkban  
ezentul helyt nem adunk.

—m—



## Egy furcsa feljelentés a zsadányi arany egy részének nyomára vezette a csendőrséget

Az első számú bodrogzsadányi aranyelet tekintélyes és igen nagy értéket képviselő részének eltűnése még mindig erősen foglalkoztatja egy Sárospataki, mint az egész vármegye közvéleményét. A csendőrség lankadatlanul nyomoz az eltűnt kincs után és igyekszik felderíteni azokat a személyeket, akik az utépitő munkásoktól, kihasználva azok hozzá nem értését, potom áron összevásárolták a lelet egyes értékes darabjait.

Legutóbbi számunkban megírtuk, hogy a csendőrség előállította és őrizetbe vette Palatinus Sándor végardói kosárfonót, aki az eltűnt arany jelentékeny részét, — mintegy háromnegyed kilót, — Budapestre vitte s azt ott értékesítette. A kosárfonót később szabadlábúra helyezték, az eljárást azonosan folytatják ellene. Az általa eladott aranyak egyelőre nyomra vezetett, mivel Palatinus nem tudta pontosan megjelölni azt a pesti ékszerkereskedést, ahol a nagymennyiségű aranyat eladta.

A csendőrség aranykutató munkájába a napokban újabb érdekes fordulat állott be, minek következtében újabb, mintegy 35 deka arany nyomait sikerült felkutatni s ebből a mennyiségből egy rész, pontosan 49 és egy negyed gram, a hatóságok kezére került. A nyomozás újabb eredményét egy furcsa feljelentés eredményezte, amelyet a feltárásnál dolgozó egyik munkás tett a sárospataki csendőrségen szomszédja ellen, akit a féltő gonddal rejtgetett arany értékesítésével megbízott. A feljelentő Beláz József sárospataki lakos eladta, hogy az utépitésnél talált aranyból pár darabot ő is magához vett. Az aranyat nem szolgáltatotta be, hanem a vele egy lakásban lakó Csornyák Istvánnak adta, hogy az Budapestre adjon tul a „portékán“ feles hasznára. Csornyák át is vett tőle 6 darab

öntvényt, mintegy 30 deka súlyban s azzal Budapestre utazott, ahol 410 pengőért eladta az aranyat. Az elszámolásnál azonban a két „üzletfélnek“ nézeteltérései lámadtak. Csornyák ugyanis 55 pengőt akart Beláznak adni, mire a „megkároított“ ember a csendőrségre sietett és feljelentette szomszédját.

A csendőrségen érthető meglepetéssel fogadták a szokatlan feljelentést, majd faggatni kezdték Belázt,

## Négy és félmillió pengőbe kerülne

Tiszafüred és Tokaj között a tiszai partvédművek megépítése

A tiszai hajózás fejlesztésének egyre jobban előtérbe kerülő problémája nagyon időszerűvé tette a Felső Tisza szabályozását is. Erre a szabályozásra a hajózás érdekén kívül is igen nagy szükség volna, mert mint az elmúlt évek árvizei mutatták, a Felső Tisza vidéke védtelen a nagy víztömegek leözönlésével szemben.

A Tisza szabályozás befejezettségéig eszerint főképpen a partvédművek hiányában jut kifejezésre és

hogy másnak is adott-e el aranyat? A kérdés zavarba hozta a társa eljárásán méltatlankodó munkást, aki rövid kertelés után beismerte, hogy Staub Ferenc sárospataki kereskedőnek is eladott egy kis tekercs aranydrótot, amiért 12 pengőt kapott. A csendőrségről nyomban járőr ment Staub lakására, de a kereskedőt nem találták, mert az Gáván tartózkodott. Hozzá tartozói azonban átadták a csendőrségnek egy 49 és egy negyed gram súlyú aranydrótkerest, amelyről kétségtelenül megállapították, hogy a zsadányi leletből származik.

Beláz József feljelentése következtében tehát megkerült az eltűnt arany egy része, míg a Csornyák által Budapestre értékesített 30 deka arany megvásárlója után nagy eréllyel folyik a nyomozás.

elsősorban ezen a hiányon kellene segíteni. Erre vonatkozólag már tervek is készültek s meg van a költségvetés is, amely szerint Tokaj és Tiszafüred között 50 kilométer hosszúságban négy és fél millió pengőbe kerülne a partvédelmi művek kiépítése.

Értesülésünk szerint illetékes körök máris behatóan foglalkoznak a nagyjelentőségű terv megvalósításának gondolatával.

## Nagyon jól sikerült az ujhelyi Szociális Missziótársulat műsoros estje

A Szociális Missziótársulat sátoraljujhelyi szervezetének a Bernáth Aladárné védnöksége alatt működő vigalmi bizottsága augusztus 15-én, Nagyboldogasszony napján kitűnően sikerült jótékony célú műsoros estet rendezett a Katolikus Kör helyiségeiben.

A gondosan összeállított műsort a „Sakál-jazz“ nyitotta meg, majd a „Bunda“ c. egyfelvonásos vígjáték

váltott ki nagy derűtséget. A szereplők, Zboray Feri, György Pali, Demjén Irénke, Kukoly Olga, Bányai Jenő és Braxatórisz Cyrill sok tapsot kaptak a hálás közönségtől, amely Visnicz Márta kedves művészettel elénekelt magyar dalait is lelkesen honorálta. Zboray Feri és György Pali Hacseket és Sajót imitálták nagy derűtség közben. A Szabó Vali IV. éves tanítónővendék által kitűnően

betanított matróztáncot Béres Mancsi, Bangha Irén, Zboray Klári és Zboray Gabi vitték sikerre. A „Panoptikum“ szerepeiben Veress Gizelle, Zboray Feri és György Pali könyveltek el megérdemelt sikert.

A „Sakál-jazz“ zárószáma után vacsora volt, amit vidám táncmulatság követett. A kitűnően sikerült est műsorát Ujváry Zoltánné, a vigalmi bizottság színtitkárja tanította be fáradtságot nem kimélve, amiért épügy dicséret illeti, mint szellemes konferanszáért Ujváry Zoltánt.

Kassai Sándor.

## A pataki járás 13 leventéje a főváros vendége lesz a Szent-István héten

Budapest székesfőváros vezetősége alhatározta, hogy az idei Szent-István héten vidéki leventéket lát vendégül, hogy azoknak alkalmuk nyíljon a felemelő ünnepek sorozatát megismerkedni. Ebből az elhatározásból kifolyólag a sárospataki járás leventecapatainak 12 tagja egy oktató vezetésével Budapestre utazik, ahol a leventék 3 napig lesznek a főváros vendégei. Budapesti tartózkodásuk alatt a leventék megtekintik a különböző múzeumokat, a magyar-olasz futbalmérkőzést és Budapest főbb nevezetességeit.

## Vasuti kedvezményel utazhat

az Őszi Lakberendezési és Háztartási Vásárra

augusztus 31 — szeptember 16  
Budapest — Iparcsarnok.

Vásárigazolványok az IBUSZ-nál és az Ipartestületnél. 170/33

## Gyermektelen házaspár

2 szoba, konyha, kamara, fürdőszobás lakást keres november 1-ére. Cim a kiadóhivatalban.

ellenség kezébe. Ezért ma már csak a romjai láthatók.

Töketeremesen elhajtottak Andrassy Gyula gróf híres kastélya előtt s miután a gálszécsi jó kolbászos korhelylevesnek csak az emléke élt már bennük, a kastélytól nem messze levő vendéglőben jól megebédeltek. Két óra körül azután utra keltek s nemsokára Velejtére érkeztek, ahol régen a vármegye egyik fontos postá-állomása volt és ahol látták azt a régi kastélyt, amelyet még a gróf Csákyak építettek és amelyet új tulajdonosa, Andrassy Sándor gróf díszesen átalakított. Velejtét elhagyva s több dombon áthaladva Csörgőre jutottak, ahonnan már látni lehetett Sátoraljujhelyt. Itt pihenőt tartottak. A kocsisok a lovakat jól megbabolták, ők pedig a vendéglőben alaposan befalatoztak. Ezután vigan folytatták utjukat tovább s sötét este volt már, amikor Ujhelybe értek. Itt azonban bármennyire csábitotta is őket a város éjjeli életének változatosága, nem állottak meg, hanem hajtottak tovább s Szálka Ferenc bajoros éppen a lefokvást jelző kilenc órát harangozta, amikor a kollégium elé megérkeztek. Ekkor a zászlót meg a kotákat az énekesteremben elhelyezték s fáradtan, de felejthetetlen emlékekkel gazdagodva tértek a jól megérdemelt nyugovóra.

(Vége.)

## A „ZEMPLÉN“ EREDETI TÁRCÁJA

### A pataki főiskolai kórus hangversenye Gálszécsen

Irta: dr. Panka Károly

Az izletes vacsora után Komjáthy Gábor elnökkel és a kórus zászlóját tartó Biróy Bélával az élen vonult a kórus a kaszinó nagytermében felállított pódiumra. A közönség éljenzéssel fogadta az emelvényen megjelenő derék fiatalokat s amikor Komjáthy elnök bejelentette, hogy a műsoron feltüntetett hölgy közbejött akadályok miatt nem szerepel, valamint azt, hogy zongorát nem tudtak kapni, azonban az így elmaradt műsorpon- tokat énekléssel fogják pótolni, nagy tetszésben tört ki. És a kórus énekelt csaknem szünet nélkül szebbnél-szebb dalokat, Igy többek között a „Párizsi ifjakat“, „Mi zengi tul a bérceket“, „Győzelemről győzelemre“, Hej! Rákóczi, Bercsényi“ stb. Különösen a tenorista, Grün (Margitay) József (ma ny. miniszteri tanácsos) aratot nagy sikert gyönyörű hangjával. Az ének- számok között Császár Pál Tompa egyik költeményét, Lúczy Szabó Imre, a diákság bálványozott humoristája pedig „Jócsik Jónás futása“ című humoreszket adta elő a közönség állandó derűje és tetszése között. A hangversenyt természetesen tánc követte, de szünet közben is előadott még a kórus néhány gyönyörűkötetű

dalt. A hangversenyen a varanói dalárda is képviseltette magát Malonyay Gyula aljárásbíró és Kossuth Elek szolgabírósegéd által, akik a vacsora alatt fel is köszöntötték a kórust. A táncmulatság reggel négy óráig tartott, amikor is a jól megérdemelt nyugovóra tértek. Ez azonban nem tartott sokáig, mert már nyolc órakor talpon voltak. Jó korhelyleves elfogyasztása s meleg bucsuvétel után d. e. 10 órakor indultak azután hazafelé egy másik, de jobb uton, amelyen először Kohányba, ebbe a nevezetes községbe jutottak. Itt született ugyanis 1786-ban a kiváló író, a jeles pataki diák, Fáy András, aki Széchenyi István gróf reformjainak egyik legteljesebb híve és számos, ma is fennálló intézmény indítványozója és megvalósítója volt hazánkban. Szülőháza, amely még ma is fennál, emléktáblával van megjelölve.

Kohányba történt megérkezésükkor azonban az a balszerencse érte őket, hogy az egyik szekér lógós lova belecuszott a mély árokba. De ez az eset sem hozta zavarba ifjainkat. Közös erővel hozzáfogtak a ló kihúzásához, ami hamarosan sikerült is nekik. Most már zavartalanul folytatták utjukat s nemsokára beértek a nagy történelmi multu Töketeremesre, ahol megdöbbenve szemlélték a nemrégiben dühöngött tüzvész rettenetes pusztításait, amelynek a plé-

bánia templom is áldozatul esett, pedig az már 1404-ben fennállott és a hírneves pálosoké volt. Itt temették el 1458-ban Perényi Jánost, 1519-ben pedig Perényi Imre nádort. Töketerest később híressé tette az a gyönyörű gótikus stíli mauzoleum, amelyet Magyarország néhai nagynevű miniszterelnökének és külügyminiszterének, gróf Andrassy Gyulának a Zala György által készített szarkofágja számára építettek Meining Artur tervei szerint 1893-ban. A mauzoleum egyik falát Munkácsy Mihály híres képe „Krisztus a keresztfán“ díszíti, a remekműví szarkofágra boruló nőalak pedig Andrassy leányát, Ilonát, gróf Batthyány Lajosnéét ábrázolja. A községnek ezenkívül még más történelmi nevezetessége is van. Itt állott hajdan Párics vára, amely évszázadokon át sok harc színtere volt. Az ország rendei két ízben tartottak itt országgyűlést. Itt hoztak ugyanis törvényt 1454-ben a husziták garázdálkodásainak megfékezésére. A mohácsi vész után is itt jöttek össze a törvényhozók, hogy az ország érdekében a szükséges lépések felett tanácskozzanak. Később a Perényiek és Drugethek közti villongások színtere volt, majd Bethlen Gábor, utána pedig Thököly Imre kerítette hatalmába. Mikor azután Thökölyi csillaga lehanyatlott s a várat kénytelen volt elhagyni, felrobbantotta, hogy ne kerüljön épen az

Szokatlan vasárnap a futó inga-érkező bír Magyarors A legelőke selői s az Gyula, a B galmi hivat vezetője le napos mag Dr. Isép kőszönti a portot s a kedik a ré tókban és határ meg

A vágó hajózható rögnek át nál leszál József h. kisérő mu mezei ut tárokat. B gyakoroln gáinknál félelképén almafak y phan, a szerkesztő mondja m határmegá létét a h képesek r A kisál kül a ha sertéság k társaság megjegyz Vigadó na induljon.

Ebéd dezés. D hogy a c Grann, a mint a szervezet állapítást legutóbb a társaság hogy a r kelőség máson és tájak felé netjegyre körtelefof gúl is C elveszett godtan a Frank céjének Dr. Prih parnói A mondott — M többek — a bék rendkívü tünk. Ez tott ki b Magyaro nyuló m mert a hogy a diából m a munká ménye Európa nyok kö miféle to alapjuk ebben a segítőtar



# Német ujságírók a „hajózható” Ronyvánál

Eleget láttunk — mondották a birodalmi sajtószövetség tagjai, akik magyar szóval bucsuztak a Hegyalja fővárosától

Szokatlanul nagy közönség várta vasárnap a jó félórás késéssel beérkező inga-vonatot, illetve az ezzel érkező birodalmi német ujságírók Magyarország látogató csoportját. A legelőkelőbb sajtólapok képviselői s az őket kísérő dr. Vásárhelyi Gyula, a berlini magyar idegenforgalmi hivatal Ujhelyben már jól ismert vezetője lépi át a magyar határt 14 napos magyarországi útjára érkezve. Dr. Isépy Tihamér anyanyelvükön köszönti a huszonöt főből álló csoportot s a társaság már is elhelyezkedik a rendelkezésre bocsátott autókban és autóbuszban a trianoni határ megtekintése céljából.

A vágóhid mellett elhaladva a „hajózható” Ronyva fahidján dübörögnék át a kocsik s a határdombon leszálló társaságnak dr. Prihoda József h. polgármester és 4 ujhelyi kísérő mutatja a körtefa, léckerítés, mezsei ut alkotta „természetes” határokat. Rendkívül mély benyomást gyakorolnak a látottak sajtó kollégáinknál s mert az öt ujhelyi ur öt-féleképen mutatja a határ szilva- és almafák vonalát, dr. Clemens Stephan, a Vogtlaendische Zeitung szerkesztője általános helyeslés közt mondja meg véleményét az olyan határmegállapításról, melynek holtilétét a határ mentén lakók sem képesek megállapítani.

A kisállomásnál egy passzus nélkül a „hajózható” Ronyvát átgázoló sertés kelt élénk derűtséget s a társaság „nagyon is kocsat láttunk” megjegyzéssel száll kocsiba, hogy a Vigadó nagytermében terített ebédre induljon.

Ebéd előtt izgalmat keltő felfedezés. Dr. Vásárhelyi megállapítja, hogy a csoporttal utazó Karl von Grann, aki nem kisebb személyiség, mint a birodalmi idegenforgalmi szervezetek elnöke, hiányzik. Megállapítást nyer, hogy Grann urat legutóbb a csehszlovák vasuton látta a társaság s így mi sem biztosabb, hogy a német idegenforgalmi előkelőség nem szállott le a kisállomáson és tovább utazik ismeretlen tájak felé. Guttmann Ármán a Menetjegyiroda agilis főnöke gyors körtelefonálása eredményeképpen végül is Csapról irányítják vissza az elveszett utitársat s a társaság nyugodtan asztalhoz ülhet.

Frank Dezső konyhájának és pincéjének szemmel látható sikere van. Dr. Prihoda József magyar nyelven, parnói Molnár Béla német nyelven mondott pohárköszöntőt.

— Mi magyarok — mondotta többek között parnói Molnár Béla — a békeszerződések következtében rendkívül súlyos helyzetbe kerülünk. Ez azonban erős akaratot váltott ki belőlünk, amit beleviszünk a Magyarország feltámasztására irányuló munkánkba. Bizunk a sikerben, mert a történelem is azt igazolja, hogy a magyar nép minden tragédiából megerősödve éled ujja. Ennek a munkának egyik fontos következménye az, hogy Magyarország ma Európa egyik legrendezettebb viszonyok között élő állama, ahol semmiféle forradalmi kilengéseknek nincs alapjuk. A munka a mi erősségünk s ebben a munkában van szükségünk segítőtársakra. A Dunamedencében

nélkülünk semmit sem lehet csinálni.

Parnói Molnár Béla végezetül a két ország közötti gazdasági kapcsolatok kiépítésének propagálására hívta fel a német ujságírókat.

Dr. Isépy Tihamér egy rendkívül bájos drezdai ujságíróval csárdás bemutatót rendez, de már is menni kell s autók viszik a turázó társaságot a Tanítók Üdülőháza s a szőlők megtekintésére.

lők megtekintésére.

A festői vidék, a háziasszonyi tisztet pompásan betöltő Hornyay Rolla által kínált hegyaljai szőlő a rövid kirándulást nagyszerű élménnyé tette. Alig lehet német vendégeinket autóba ültetni, hogy a program utolsó pontjaként az Állami Borpince meglátogatására és „tokaji” borkóstolóra indulhassunk. Deák Andor főfelügyelő szakszerű vezetése

mellett a hatalmas méretű pince bejárása után édes szamorodni és asszu bor kóstolás a jól sikerült program megkoronázása. A Pince-szövetkezet által vendégül látott ujságírók nem győzik eleget dicsérni a tokaji pompás zamatát. A hangulat percről-percre emelkedik s csak a vonat indulás idejének közelsége bírja rá a társaságot bucsut venni a mézédés nedűtől.

Az elutazás lelkes hangulatu. A vonatablakokban kipirult arcú csoportok integetnek s miközben a vonat lassan megindul, az egyetlen megtanult magyar szót kiáltja a huszonöt zsebkendőt, kalapot lengető ujságíró: viszontlátásra, viszontlátásra... (pé.)

## A közigazgatási bizottság és a kisgyűlés augusztusi ülése

Zemplénavármegye közigazgatási bizottsága augusztus 13-án, hétfőn délelőtt 10 órakor leveldi dr. Kozma György főispán elnöklésével tartotta rendes havi ülését, amelyen az alispáni jelentésen kívül a különböző előadók ismertették jelentéseiket.

A megyei tisztí főorvos jelentése szerint a vármegye közegészségügyi helyzetében javulás észlelhető, amennyiben július hó folyamán 80 fertőző megbetegedés történt az előző havi 94 esettel szemben. Jelentette a tisztí főorvos, hogy Végh Józsefné sárospataki szülésznőt a nyilvántartásból törölték.

Fokozott érdeklődéssel hallgatta a bizottság a vm. főállatorvos jelentését, amely az állategészségügy kedvezőtlen helyzetéről szólt. Ezek szerint a vármegyének 33 községe és 1 városa van sertéspestissel fertőzve. Olaszliszka a takonykór okoz komoly gondot az állategészségügyi hatóságoknak. A vizsgálat 2 takonykóros lovat talált a községben, amelyeket kiirtottak. Ezen kívül mintegy 8-10 ló volt kórgyanus, a vizsgálat azonban ezeknél a lovaknál negatív eredményel végződött. Julius folyamán Zemplénavármegye, Cigánd, Tiszakarád, Bodrogolaszi, Tarcál és Bodrogkeresztúr községekben lépfene megbetegedések történtek, melynek leküzdésére megtörténtek a szükséges intézkedések.

A vm. gazdasági felügyelő a vármegye elmúlt havi gazdasági helyzetéről számolt be. Az aratás már az egész megyében befejeződött. Zivatar okozta nagyobb károk csak Laca és Dámóc községekben fordultak elő, ahol 350 hold termésében okozott jelentékeny károkat a vihar és jégeső.

A pénzügyigazgató jelentése a július havi adózásról számolt be. A jelentés szerint a befizetés 172,177 P volt, ami 503 P-vel kevesebb a múlt év ugyanazon hónapjában teljesített befizetésnél.

Báró Waldbott Frigyes bizottsági tag a bizottság májusi ülésén az Alsóberecki—zsarótanyai törvényhatósági közut 400 méteres szakaszának portalanítását kérte. Az államépítészeti hivatal jelentése szerint az alispán felhívta Sátoraljaujhely város polgármesterét, hogy a strandfürdőhöz vezető utszakasz portalanításához 3710 pengővel járuljon hozzá a város. A város szorult anyagi helyzetében azonban képtelen volt a költségekhez hozzájárulni, ezért az utszakasz simitőhengerelessel igyekeztek a port lekötöni.

A bizottság a jelentéseket egyhangúlag elfogadta.

Délelőtt 11 órakor ugyancsak dr. Kozma György főispán elnöklésével a törvényhatósági kisgyűlés ülésezett.

A kisgyűlés Borsod, Heves és Zemplénavármegyék, valamint Miskolc város főispánjai által indított azon moz-

galmat, hogy az utazóközönség kényelmének szempontjából a Máv a Budapestről 14.10 órakor induló gyorsvonat indulási idejét 15.45 órára tegye át, azzal a módosítással tette magáévá, hogy a megváltozott időben induló vonat Miskolctól azonnal csatlakozást kapjon Sátoraljaujhely felé.

Szépészeti és forgalmi szempontokból nem hagyta jóvá a kisgyűlés Sárospatak város képviselőtestületének azon határozatát, amelyben a képviselőtestület engedélyt adott özv. Weinstock Hermanné sárospataki lakosnak egy a község háza előtt felállítandó trafik pavillon építésére.

## A kisvasutak ügyében

### szerdán monstre küldöttség megy a pénzügyminiszterhez

Beszámolt a „Zemplén” a közel-múltban arról a komoly válságról, amely a Bodrogközi Gazdasági Vasutat és a Nyiregyházi vidéki Kisvasutakat fenyegeti azáltal, hogy a Tröszt a deficités üzletmenet miatt bejelentette a vasut üzletvezetésétől való visszalépését.

A vasutak üzemének esetleges megszüntetéséről elterjedt hírek nagy megdöbbenést váltottak ki ugy Zemplén, mint Szabolcsvármegye érdekelt lakossága körében, kiknek létkérdést jelent a vasut további zavartalan működése. Éppen ezért a két szomszédos vármegye főispánja nyomban megtette a szükséges intézkedéseket az irányban, hogy a zavarokkal küzdő kisvasutak ügye kedvező megoldásra találjon.

A jelek szerint ez az akció sikerrel kecsegtet, amennyiben értesülésünk szerint Kozma György dr. és Mikecz Ödön dr. főispánok vezetésével augusztus 22-én, szerdán egy népes

küldöttség megy a pénzügyminiszterhez, akit a vasut ügyének megnyugtató rendezésére fognak felkérni.

A küldöttség, — melyben a két vármegye alispánjai, felsőházi tagjai és országgyűlési képviselői is részt vesznek — útjának eredményét nagy érdeklődéssel várja a két érdekelt vármegye közönsége.

### MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

## SZEPÉSSY

fényképész műtermében  
SÁTORALJAUJHELY  
Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok  
Kezdeknek szaktanács  
(A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

## Lépfenét kapott egy végardói napszámos

A napokban rendkívül súlyos állapotban az ujhelyi Erzsébet kórházba szállították Kiss Mihály 64 éves végardói napszámost, akiről az orvosi vizsgálat megállapította, hogy lépfene fertőzést kapott.

A szerencsétlen ember kihallgatása során kiderült, hogy Kiss augusztus 14-én, szerdán egy gyanus körülmények között elhult tehenet bontott

fel s munkaközben megsértette a kezét.

Az orvosok azonnal a leg gondosabb ápolás alá vették az idős napszámost, kinek állapota életveszélyes.

Izléses névjegyeket készít a „Zemplén”-nyomda



## HIREK

— **Esküvő.** Augusztus hó 18-án este 6 órakor vezeti oltárhoz a sátorlajuhelyi r. k. plebánia templomban Vogler Edithet, Vogler Oszkár posta főfelügyelő, postafőnök és neje született Gócs Margit leányát vizsolyi Kálnay Emil postatiszt, a sátorlajuhelyi m. kir. postahivatal tisztviselője. Tekintettel arra az általános közbecsülésre és közszeretetre, melynek Vogler Oszkár postafőnök kiváló hivatali tulajdonságai és rendkívül szimpatikus személyisége révén örvend, az esküvő széles körökben kelt örömet és máris számos gratulációt kapott a fiatal pár. Tanuk lesznek az esküvőnél Czékus István pénzügyi tanácsos és dr. Gaál Barnabás orvos.

— **Felhívás Sátorlajuhely város közönségéhez.** Mint lapunk más helyén megírtuk, augusztus 21. és 22-én exhumálni fogják a Zempléni vármegyében nyugvó olasz hősi halottakat, hogy poraikat Budapestre szállítsák. Ezzel kapcsolatban Sátorlajuhely város polgármestere ezúton kéri a város lakosságát, hogy az ujhelyi exhumálásoknál, amelyeknél katonai díszszázad és a miskolci katonai zenekar is részt vesz, az olasz nemzet iránti barátság kifejezése képen minél nagyobb számban jelenjen meg.

— **Szabadságon a sárospataki főjegyző.** Rác Jenő községi főjegyző augusztus 18-án megkezdte 4 hetes nyári szabadságát. A főjegyzőt távollétében Juhász Dezső jegyző helyettesíti.

— **Ősztündijban részesülnek a hadirokkantak tanuló gyermekei és a hadiárva.** A belügyminiszter a nem hivatásos állományba tartozó katonák hadi árvaí, valamint a nem hivatásos állományból származó legalább 25%-os hadirokkantak gyermekei részére tanonc-képzés, vagy közép és főiskolai tanulmányok idejére a jövő tanévtől kezdve 40—80 pengőig terjedő ösztöndíjat engedélyez. Az ösztöndíjak elnyerése iránti űrlapok Budapesten a belügyminisztériumi számvédség gyermekvédelmi osztályánál (II. Lánchíd u. 2. IV. em.) és a vármegyei számvédségnél díjmentesen kaphatók.

— **Sárospataki lövész sikere a szerencsi lövészversenyen.** A szerencsi Polgári Lövészegylet az elmúlt vasárnap nagyszabású járási lövészversenyt rendezett, amelyen Sárospatakról Pristyák Sándor vett részt. Pristyák a vendég tételben 93 találattal első, a fekvőben 94 találattal második, az álló versenyszámban pedig 80 találattal a harmadik díjat nyerte. A vendég összetett versenyben a kitűnő sárospataki versenyző 267 találattal harmadik lett.

— **Tüzzész Cigádon.** Szerdán éjfélkor leégett Csáki József cigándi 20 holdas kiscigáda összes termését tartalmazott hatalmas kazla. Szerencsére a termés már ki volt csépelve előző nap, azonban a kár így is jelentékeny. A nyomozás eddigi adatai szerint a kazlat Csáki haragosai gyújtották fel, akik úgy látszik nem tudták, hogy a termés már ki van csépelve.

— **A Ref. Leányegylet és a Soli Deo Gloria műsoros délutánja** a legteljesebb siker jegyében folyt le vasárnap délután. A közönség a rossz idő dacára zsufolásig megtöltötte a turistaház tánctermetét és nagy élvezettel hallgatta végig a nívós programszámokat. Az előadást a Siposs József karnagy vezetésével álló kitűnő szalonzenekar nyitánya vezette be, majd a Lombroso Rt. című humoros párbeszéd keltett élénk

## Valaki egyszer...

Irta. Buda Imre\*

Valaki egyszer elment messze,  
Elvitte a fényt, a ragyogást.  
Valaki egyszer őszi este  
Kilopta szivemből a kacagást.

Azóta hiába várom vissza,  
Hiába hívom hosszú éjszakán.  
Valaki egyszer elment messze,  
Kinek emléke maradt meg csupán.

Azóta hiába kíséri átkom,  
És hiába óvja az imám.  
Valaki egyszer elment messze,  
És vissza nem jön soha többé tán.

Valaki egyszer elment messze,  
Elvitte mind a fényt, a ragyogást...  
Valaki egyszer őszi este  
Kilopta szivemből a kacagást.

\*Akinek nemrégiben jelent meg a „Nekem nem dalolt az élet” c. verses könyve, melyet Grosz Anna sátorlajuhelyi urleánynak ajánlott.

derültséget. Nagy tetszéssel fogadta a közönség Takács gitár- és ének-számai, melyeket Janasovszky és Csehi kísérték pompás összetanultsággal. A „Tengerre Manó” című vígjáték összes szereplőit: Vidikán Mancit, Jung Lajost, Zboray Bélát, Kőszeghy Istvánt és Ivaskó Lajost sok tapsal honorálta a közönség, de különösen kijutott a tapsokból a Manót személyesítő Józán Lajos kitűnő játéka.

A Ref. Leányegylet a „Nyárs-polgárok fürdője” című vígjátékban szerepeltette ismét a már sok sikert elért együttesét. Itt különösen Vidikán Mancika tűnt ki rutinozott játékaival, de a többi szereplők: Pál Malvin, László Duci, Kőszeghy Rózi Kállay Irén, Kállay Bözsi és Sipos Joli is sok és megérdemelt taptot kaptak. A szépsikerű előadást, amelynek megrendezése Gáll László hitoktató lelkesítés dicsérete, a szalonzenekar indulója fejezte be. Előadás után a kitűnő „Sakalok” zenéje mellett megkezdődött a tánc, amely a hajnali órákig tartott.

## Megkezdődött

### a sátorlajuhelyi tüzoltótanfolyam

A tanfolyamra a vármegye különböző községeiből 27 hallgató jelentkezett

Sátorlajuhelyben az állami elemi iskola külön termében augusztus hó 14-én, kedden megkezdődött a kétéhetes vármegyei tüzoltótanfolyam, amelyre Sátorlajuhelyből és a megye községeiből 27 hallgató jelentkezett.

A tanfolyam előadói: Papp Ferenc, a szegedi hiv. tüzoltóság főparancsnoka és dr. Roncsik Jenő, a debreceni hiv. tüzoltóság főparancsnoka, kik mindketten országos hírnévnek örvendenek. Rajtuk kívül v. Zombory Á. József vm. tüzrendészeti felügyelő és Csáki Ernő sátorlajuhelyi villanygyári mérnök lesznek a 14 napos tanfolyam előadói.

A tanfolyamot az alispán megbízásából Mattyasovszky Kálmán vm. II.-od főjegyző, a vmi. tüzoltó szövetség ügyv. alelnöke nyitotta meg.

Megnyitó beszédében ismertette, hogy a belügyminiszter egyik rendelete értelmében a törvényhatóságok

— **Szeptember 9-én lesz az ujhelyi Népkönyha népnepélye.** A gróf Széchenyi Wolkenstein Ernőné védnöksége alatt működő sátorlajuhelyi Városi Népkönyha felsegélyezésére a Népkönyha fíradhatatlan vezetősége szeptember 9-én, vasárnap a sportpályán nagyszabású műsorral egybekötött jótékony célú népnepélyt rendez. Az ünnepély rendezését Mattyasovszky Kálmán vm. II.-od főjegyző vállalta, kinek közismert agilitása már jóelőre biztosítja a sikert. A Népkönyha vezetősége reméli, hogy a nagyközönség az ünnepélyen való tömeges részvételével támogatni fogja a karitatív egyesület nemes törekvéseit.

— **Helyesbítés.** Legutóbbi számunkban „Tolcsván megkezdődött a falusi leányvédelem” cím alatti közleményünkben sajnálatos sajtóhiba folytán Homér Gyula szentszéki tanácsos, r. k. plebános neve helyett Honéczyt irtunk, amit ezennel helyesbítünk.

A „ZEMPLÉN” az Ön lapja

— **Életunt szabósegéd.** Megdöbbentő öngyilkossági kísérlet történt augusztus 14-én a déli órákban Tállyán, ahol Károly László 24 éves tállyai szabósegéd revolverrel mellbelőtte magát. A házbéliek nyomban felfedezték az öngyilkossági kísérletet, mire az orvosi vizsgálat után az életunt fiatalembert a sátorlajuhelyi Erzsébet kórházba szállították.

— **Ingyenes fényképutalványunkat** e héten Ruttkay Gabriella bodrogfalomi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotó-szalonnán 2 darab művészi fényképet szolgáltat ki teljesen díjtalanul. Az utalvány hétfőtől átvehető a kiadóhivatalban.

## A tállyai tüzzész

1861 augusztus 9-én

Ebben a hónapban érte Tállyá községet az a szerencsétlenség, mely az 1810. évi tüzzész nyomait még alig is tüntethette el és az „istentelen kezek által vetett kéz” — mint az egész országba szétküldött könyöradományt gyűjtő iv jelzi — elhamvasztotta a r. kath. templom tetejét, tornyát, elolvadt 3 harangja, melynek egyike 40 mázsás volt és régiségénél fogva is nagy értéket képviselt, leégett a ref. templom, elolvadt két harangja s értéktelenné vált az épen egy év előtt elkészült s a vidéken akkor páratlan toronyórája. Porrá lett az izraeliták zsinagógája, iskolák, paplakok, városháza és az értékesebb házak, s mintegy 300 család vált hajléktalanná úgy, hogy még butorai sem maradtak meg. Odaveszett a már betakarított terménykészlet s a kár, melyet a vész okozott, közel 300.000 forintot tett ki.

1860. évben hatalmas jégvihar verte el a községet, ahol előbb három éven át aszály s öboly sulytotta a termést s így a dermesztő kétségbeesés oda-juttatta a lakosságot, hogy kétségbe-ejtő helyzetében csaknem teljesen apatikusan nézte a dolgokat. Napok multával végre megmozdult Tállya képviselőtestülete és körlevelet intézett 44 vármegyéhez és 373 községhez, hogy segítsen a tönkrement községen. Rögtöni segélyek természetben jöttek a messze környékről. Sokan elköltöztek a városból betevő falat híjján, majd a könyörgő levelekre is megjött a válasz lassan s bizony gyéren. A 417 kérelemre 90 adott érdemleges választ — beérkezett 3415 forint 65 krajcár, ami bizony kevés volt arra, hogy valamit is lehessen tenni s a városnak lakói expansivitása juttatta csupán abba a helyzetbe a községet, hogy az végre úgy ahogyan felépült — bár egy 70-es évek-ből képen a kath. templomtorony még mindig fedetlen. Nagyobb öszszeggel jöttek az elpusztított község segítségére Kassa, Nyiregyháza, Pest, Rimaszombat, Veszprém, Debrecen és különösen a Felvidék adta szép tanujelét jótékonyának, de megmozdultak a magánosok is. Bartakovics egri érsek, Kollarcsik rosznyói püspök, Popovits munkácsi püspök stb. Teitelbaum Emánuel Varsóból küld segélyt s jönnek a vigasztaló levelek, hiszen nem mindenkinek adott módjában adhatni.

Hogy a tüzzészek egyre jobban s mennyi kárt okoztak, igazolja a jelen állapot, mely ugyszólván eltüntette a régi Tállyát s csak itt-ott mutatkozik a régi nemes patinából valami. De viszont megindult a védekezés is a vész ellen s kifejlesztette tüzoltóságát s a romokból annál erősebb élet fakadt. A község élni akart s nem hagyta magát.

Vongrey

## A jövő

A vármegye országos

Bensősége 26-án, vasárnap ezen keresztszőlőtermelő napon leple az 1905-ben fái dr. Szabó szőlők országos főjének szőlőgyelet állit a

A leleple d. e. fél 12 megét lev főispán képv fog mutatni vadhatatlan Szőlősgazda nevében bá sőházi tag, mondja az

Dr. Szabó tett Tállyán Eperjese egyetem nek nyerte met. 1870-t lőművelés f

Szakszertő kezeléssel, a bornak még mielő sége meg l módszerrel hogy az s átmehetett. hogy mit te séges? — csak kivesz azt nem ár tesen — ta szer nyilván csak egye találók azo a rögtöni mentek. Az lehetősége amikor azt val elvitt a hegyaljai

Az első Gyula nem Franciaorsz a vadvessz módját. Els a Hegyaljád adott vessz nului akart növelje — s egy-egy sőket. Fan elgondolás egy alkaion megjegyezt pénzt a fö nem, mer és egyuttal majd a szá telésénél le



## A jövő vasárnap leleplezik Tállyán dr. Szabó Gyula szobrát

A vármegyét dr. Kozma György főispán képviseli a hegyaljai szőlők országoshírű ujjátelepítőjének szoborleleplezési ünnepségén

Bensőséges ünnepe lesz augusztus 20-án, vasárnap Tállya községnek s ezen keresztül az egész Hegyalja szőlőtermelő lakosságának. Ezen a napon leleplezik le ugyanis Tállyán az 1905-ben Miskolcon elhunyt bártfai dr. Szabó Gyulának, a hegyaljai szőlők országoshírű nagy ujjátelepítőjének szobrát, amit a hála és kegyelet állít a Szent László-térre.

A leleplezési ünnepségen, amely a. e. fél 12 órakor kezdődik, a vármegyét leleplezi dr. Kozma György főispán képviseli, aki beszédében rá fog mutatni dr. Szabó Gyula hervadt, vadhatatlan érdemeire. A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete nevében báró Waldboitt Kelemen felsőházi tag, tolcsvai nagybirtokos mondja az ünnepi beszédét.

Dr. Szabó Gyula 1833-ban született Tállyán. Iskoláit Sárospatakon és Eperjesen végezte, majd a bécsi egyetemen a magyarok közül elsőnek nyerte el a kémiai doktori címet. 1870-től minden idejét a szőlőművelés fejlesztésének szentelte.

Szakszertően foglalkozott a szőlőkezeléssel, majd ami fontosabb volt, a borkak szállításai lehetőségével s még mielőtt a paszterizálás lehetősége meg lett volna, már is klinikai módszerrel úgy tisztította a bort, hogy az szállítva az egyenlítőn is átmehezt. Sokszor kérdezték tőle: hogy mit tesz bele, hogy ez lehetséges? — Semmit, — felelte ő — csak kiveszek belőle. De hogy mit, azt nem árulta el. Később természetesen — talán csak a hasonló módszer nyilvánossá lett, ez azonban csak eggyel szaporítja a magyar felalálók azon sorát, akik nem értettek a rögtöni reklámhoz és feledésbe mentek. Az élet folyt, a bor-kiviteli lehetősége beláthatatlan utat nyert, amikor aztán az 1886. év a filoxerával elvitt minden reményt, letarolta a hegyaljai szőlőket.

Az első feldöbbenés után Szabó Gyula nem vesztette el reményét. Franciaországba ment és hazahozta a vadvevő tiltás s ojtás speciális módját. Elsőnek létesített mintatelepet a Hegyalján, ojtó iskolát szervezett, adott vesszőt mindenkinek, akik tanulni akartak tőle — hogy a kedvet növelje — versenyt tartott közöttük s egy-egy arannyal jutalmazta az elsőket. Fanatikusan hitt abban, hogy elgondolásának sikere lesz. Mikor egy alkalommal gróf Adrássy Manó megjegyezte — nem sajnálja-e a sok pénzét a földbe ölni — azt felelte — nem, mert eredménynek lenni kell és egyúttal meghívta a grófot, hogy majd a századik hordó must szüretelésénél legyen jelen. Ez már 1890.

évből be is következett, amikor is a Nagy Hasznoson a századik hordó mustot a századik mozsár dörgése jelezte. Közben állandóan propagált s külföldön is tartott szakszerű előadásokat — aminek egyik érdekessége az lett, hogy egyik hallgatója egy nagy kiewi szőlőbirtokos Oroszországból — Ottó Riehl — hálából, mert előadása nyomán megmentette ő is saját szőlőjét, ismeretlenül is meghívta kisfia keresztapjává — így a kis orosz Gyula nevet kapott.

A tudatos munkát szép siker koronázta. Már a filoxera előtt 1870-ben Kassán két arany, 1871-ben aranyérem Miskolcon, 1872-ben aranyérem Kecskeméten, 1873-ban érdemérem Bécsben, 1874-ben az első aranyérem Londonban, 1878-ban első aranyérem Párisban, 1880-ban nyolc aranyérem Kassán, 1890-ben diploma Budapesten jelzik a borok útját. Jött a folytatás a nehézségek árán: 1888-ban két oklevél Miskolcon, 1890-ben Hors Concours Bécsben, 1891-ben két érem Budapesten, 1894-ben aranyérem Pétervártot, 1894-ben a grand prix Antwerpenben, majd a milleneumi kiállítás meghozta a nagy aranyérem Budapesten — ahol 100 féle bort állítottak ki szőlőjéből — és 1897-ben már kir. tanácsos lett. 1897-ben újabb Hors Concours Brüsszelben majd 1903-ban megkapja a japán császár diplomáját Yokohamában.

1894-ben már a minisztériumból jönnek megtekinteni munkáját, sőt eljön 1896. szeptember 22-én francia ismerőse, talán mestere is, A. F. Marion, aki Marseillesből igyekszik ide, hogy elismerje a nagy eredményeket.

Élvezhette már munkáját s uttörő munkáját nem zavarta semmi. Ő csak tenni akart és tett is. 1905-ben Miskolcon bevégezte áldásdus életét, mely munkás életet van hivatva megörökíteni az az emlékmű, melyet most a kegyelet emelt és ad át Tállya községnek, mintegy örök figyelmeztetésül a munkára, amire különösen ma van szüksége a szebb jövőért küzdő nemzetnek.

A leleplezési ünnepségen, — amit közebéd követ, — a hegyaljai községek lakói, a jelek szerint, feltűnően nagy számban fognak részt venni, de számos budapesti vendég érkezése is jelezve van.

## Véres éjszakai legénypárba Cigándon

A támadó 16 sebből vérezve került az ujhelyi „Erzsébet” kórházba

Az elmúlt vasárnap éjszaka véres szerelmi verekedés zajlott le Cigánd községben. Terjék János cigándi 20 éves földmives egy lányosháznál tartott mulatságon vett részt. Éjtélfele megjelent a háznál Bodnár Dániel 18 éves legény is, aki belesett az ablakon és megdöbbenve látta, hogy vetélytársa nagyban udvarol a házigazda leányának, akihez Bodnárt gyengéd szálak fűzték.

Amikor aztán a vendégek hajnal felé hazafelé mentek, Bodnár Dániel

lesbe állt Terjék János háza közelében és nyitott bicskával rátámadt a gyanútlanul közeledő Terjékre. A szurás azonban nem jól sikerülhetett, mert Terjék János is bicskát rántott és a véres éjszakai legénypárba végén Bodnár maradt a porondon, nem kevesebb, mint 16 késszurástól vérezve, míg Terjék 3 kisebb szurással meguszta a verekedést.

Bodnár Dánielt a sátorlajuhelyi Erzsébet kórházba szállították. Alapota igen súlyos.

## Megjelent a felekezeti tanítók képzésményeinek rendezéséről szóló rendelet

A felekezeti tanítóság körében az a hír kapott lábra, hogy a régen óhajtott fizetés rendezését ismét októberre halasztották el. Ezt a hírt beavatott helyen erősen megcáfolták. Ugyanis a kormány ezt a kérdést már teljesen letárgyalta. A rendezésről szóló rendelet már szerdán meg is jelent.

A rendelet minden tekintetben alkalmas a tanítóság megnyugtatására. Ezek szerint folyó évi október hó

1-től kezdve a felekezeti tanítók képzésményeinek az illetményhivatallal fogják előlegeztetni és ha az iskola-fenntartó hatóság ehhez hozzájárul, akkor együttes adókezelésbe fogják azt vonni és így behajtani.

A panasz ugyanis az volt, hogy a felekezeti tanítók nem jutottak rendszeren járandóságukhoz és éppen ezért vált szükségessé, hogy még az iskolai év megkezdése előtt kibocsássák a rendeletet.

## Megkezdődtek a VI.-ik frontharcos találkozó előkészületei

Az Országos Frontharcos Szövetség kezdeményezése folytán minden év októberének első vasárnapján az ország minden tájáról találkozóra jönnek össze a megmaradt élő frontharcosok. Estendőök óta október első vasárnapja az élő frontharcosoké, amikor is fegyelmezett, hatalmas ünnepség keretében emlékeznek és emlékeztetnek a nagy világégés hősi halottaira, trianoni megcsonkításunkra.

Az idén megrendezendő Országos Találkozón hatodszor fognak összeresegleni a magyar frontharcosok. A találkozóknak különös értéket és súlyt ad az a tény, hogy az 1929. év októberében megalakult Országos Frontharcos Szövetség október havában érkezik el fennállásának és működésének ötödik évfordulójához.

Minden esztendőben a fényes és hatalmas keretek között megrendezett országos frontharcos összejövetelek

országos események szoktak lenni. A Szövetség egyes alakulatai már most érdeklődnek, hogy mikor és milyen keretek között fog lezajlani az idei találkozó. A kérdezősködésekre a Szövetség Országos Elnöksége egyelőre általános tájékoztatásul közli, hogy az október első vasárnapján megrendezendő hatodik frontharcos találkozó előkészületei megkezdődtek.

E bejelentéssel kapcsolatban az Országos Elnökség már most felhívja a helyi alakulatok vezetőségeit, hogy saját hatáskörükben is tegyék meg a szükséges előkészítő intézkedéseket, hogy az idei VI.-ik Országos Találkozó úgy külsőségeiben, mint belső tartalmánál fogva méltó legyen Magyarország legfegyelmesebb társadalmi szervezetéhez, azaz az Országos Frontharcos Szövetséghez.

## Megkezdődik az ujhelyi mozi szezon

Két hónapos nyári szünet után a sátorlajuhelyi Városi Mozgó augusztus 18-án, szombaton újból megnyitja kapuit. Gulyás Menyhért igazgató a moziszezon első napján a Vadnay-László-Cifra-Nóti pompás magyar bohózatot, a „Mindent a nőért” c. Hacsok és Sajó slágert hozza az ujhelyi közönség elé. A rendkívül ötletes film szerepeiben legkitűnőbb magyar művészek osztoznak.

Különös jelentőséget ad a megnyitónak az a körülmény, hogy ez alkalommal kerül a város közönsége elé a Hegyaljai Hét-ről készült Magyar Híradó, amely kitűnően sikerült felvételekben örökítette meg az ünnepi hét mozzanatait.

Szent-István napján, aug. 20-án, hétfőn az „Édes kis lakás” 8 felvonásos zenés vigjáték és az „Ellopott város” c. Tom Mix film kerül színpadra. Augusztus 22-én, szerdán és 23-án, csütörtökön csak felnőtteknek Korda Sándor mesteri rendezésében „VII. Henrik magánélete” szerepel a mozi gondosan összeállított műsorán.

# Amatőr fényképfelvételeit 4—6 óra alatt

legszebben és leggyorsabban készíti

## SZABÓ PÁL fotólaboratóriuma!

Nagyításokat 1—2 óra alatt készíti! Márkás és olcsó fényképezőgépet (felár nélkül) részletfizetésre!



## KÖZGAZDASÁG.

### A petróleumkartell bomlása a cséplési üzemanyagok jelentős olcsóbbodását eredményezte

A cséplés befejeztével — mikor a buza legnagyobb mennyiségben szokott piacra kerülni, — megállapíthatjuk, hogy a kormány árminimáló intézkedése a gyakorlatban kitűnően bevált.

A gazdák, mindenütt — még kis tételekben is — a minimális árnál lényegesen magasabb árat érnek el, nagyobb tételben, jobb minőségű árnál pedig egész jelentékeny a felár.

Mig a múlt év hasonló időszakában szinte napról-napra zuhantak a terményárak — most alig pár filléres ingadozás észlelhető s az is mindig a minimális ár felett. A kormányintézkedés következtében a múlt évihez képest a buza ára 80%, az árpa, rozs, zab ára pedig több mint 100%-al emelkedett. A főkálászások áremelkedése jótékony hatással van a hűvelyesek: lóhere s lucernamagvak árára is, s ez utóbbi cikkeken már elvételben is magas áron történnek

kötések.

Az idei cséplés főeredménye buzáink kitűnő minősége, mellyel módunkban lesz valószínűleg annak korábbi jó hírét a külföldön viszszeresíteni. Örvendetes eseményként jegyezhetjük fel, hogy a terményárak kedvező alakulásával szemben a cséplési anyagok ára jelentékenyen esett. Így az adómentes petróleum ára a korábbi 19.30-ról 16.50-re, nagyobb tételekben pedig 16 P-re esett. Az adómentes gázolaj ára 17.30-al szemben P 15.50, illetőleg P 15.

Ezek a nagyszabású áresések a petróleumkartell összeomlásának jótékony következményei. Nem lehetetlen ugyan, hogy a mindenható kartellvezérek megkísérlék az árak régi nivóra való visszaállítását. Reméljük azonban erre nem fog sor kerülni, mert illetékesek az indokolatlan áremelést meg fogják akadályozni.

### Miniszteri rendelet az erdei falopások meggátolására

A belügyminiszter a legutóbb kiadott rendeletével elrendelte, hogy az összes erdei fatermékek tovább eladása és vétele minőségre, választékra és mennyiségre való tekintet nélkül ezentúl csak úgy eszközölhető, ha az eladó az eladni szándékolt erdőtermékek jogos szerződését azon község előjárósága által látta-moztatott bizonyítvánnyal igazolja, melynek határában lévő erdőbirtokból azt szerezte.

A vármegye egész területéről tehát mindazok, akik fatermékeket tovább eladni szándékoznak, az eladásra szánt fatermékek jogos szerzését igazolni tartoznak, s erre a célra „Faeladási igazolvány“-t kell beszerezniük. A községi előjáróságok kötelesek a községük határából származó fa jogos szerzését igazoló „Faeladási igazolvány“-okat kiszolgáltatni. Az igazolványokat két példányban kell kiállítani, amelyekből az eredeti példány a kiadó községi előjáróságnál őrizendő meg, a másik példány az ér-

dekt félnek adandó ki.

Az állami kezelés alatt álló urbéres, illetve volt urbéres csoportbirtokosági erdőkből származó jogos arányrész utáni fajrandóság eladása esetén az illető erdőbirtokosság elnöke annak jogos szerzését mindig magán a „Faeladási igazolvány“-on tartozik igazolni. Az igazolványok érvényessége csak egy napra szólhat s csak indokolt kivételes esetekben lehet egyszer meghosszabbítani. A „Faeladási igazolvány“-ok kiállításáért a községi képviselőtestület által megállapított mérsékelt díj fizetendő. Az előírt „Faeladási igazolvány“-ok használatát alól mentesek a fakereskedők, amikor fajukat helyben értékesítik, de arról a náluk szokásos fabárcát kötelesek kiállítani. Ugyancsak ez áll a magyar királyi kincstár erdeiből származó és ott szokásos fautalványokra vonatkozólag is. A faanyagok értékesítésekor az eladó a vevőnek a „Faeladási igazolvány“-t mindig a fa eladásával kapcsolatban köteles átadni.

## SPORT

### A SAC vasárnap Nyiregyházán az NyTVE-vel, Szent István napján Mátészalkán az ottani MTK ellen játszik

(B. S.) A székesfehérvári Máv Előre csapata vasárnap, 19-én Nyiregyházán játszik vasutas bajnoki döntőt, így tehát a SAC-al tervezett találkozója elmarad. A SAC ehelyett 19-én és 20-án Szent István napján érdekes turnét bonyolít le.

Első nap, vagyis 19-én, vasárnap

### Szoba, konyha, előszobás butorozott lakást

keresek Sátoraljaujhely belterületén. — Cimeket a kiadóba kérek.

Nyiregyházán játszik a SAC a keleti kerület többszörös bajnokával, a bajnokság jelenlegi II. helyezettjével, a NyTVE-vel. Ezt a mérkőzést megelőzi a székesfehérvári Máv Előre és a Nyiregyházi Vasutas SC bajnoki döntője.

A másik nap, vagyis 20-án, Szent István napján a SAC a jóképességű Mátészalkai TK vendége lesz. SAC a következő játékos gárdájával megy a turnéra: Urbán, Nádassy, Dankay, Malomhegyi, Berényi, Gombos, Erdei, Kálmán, Komjáthy, Pásztor, Nagy, Brezovszky I., Brezovszky II., Romancsák.

### Ujhelyi győzelmek a miskolci kerületi tennisz versenyen

A Felvidéki kerület augusztus 11. és 12-én Miskolcon tartotta az 1934. évi kerületi versenyt, mely a Sac színeit képviselő játékosok győzelmével végződött. A férfi egyes versenyt Földes Tibor biztosan nyerte meg a miskolci dr. Galló előtt s ez által ismételtén bebiztosította az ujhelyiek elsőségét. E férfi egyes döntő igen szép számu közönség előtt erős küzdelmet hozott, mely a norvég-magyar tennisz bemutató előtt került lejátszásra. Az ifjúsági egyes verseny Szentkirályi Ferenc elindulásával is-

mét ujhelyi győzelmet eredményezett, ami azt bizonyítja, hogy a Sac tennisz játékosainál az utánpótlás kérdése is biztosítást nyert.

A kerület e két bajnoka teljes dicsegetést érdemel. Sajnos a férfi páros verseny nem nyerhetett befejezést. A dr. Vajda—Földes pár e versenyszámnak is favoritja volt, a döntő előtt állottak már, de az eső a versenyt elmosta s mindketten halaszthatatlan elfoglaltságuk miatt — az amugy is két napot igénybevevő verseny után — kénytelenek voltak hazatérni.

### Profi csapat ellen játszik Szent-István napján az SMÁVSC

Szent-István napján profi csapat játszik a dohánygyár mögötti sporttelepen. A II. ligacsapat előkelő helyezettje, a Budafok FC játszik az átszervezett vasutas csapat ellen. Az ujhelyi vasutas csapat erősen felkészült a profik elleni mérkőzésre s így elszánt küzdelem várható. A mérkőzés d. u. fél 5 órakor, olcsó helyárral lesz megtartva.

Szerda délután tréning mérkőzés folyt le a Sac és S. Máv között. Ezúttal a Sac győzött 2:1 arányban. Ujságszerűen hat, hogy egy héten belül két tréning mérkőzést tartottak a helyi csapatok, még pedig egymással szemben, sportszerűen komolyan küzdve, jelöl annak, hogy a helyi sportélet komolyan fejlődik és a vezetők és játékosok átlátják az egymásra utaltságot.

### A sárospataki futballcsapat újabb győzelmekkel igazolta életrevalóságát

Egyre szaporodnak az ifju együttes fizető pártoló tagjai

A rövid pár héttel ezelőtt alakult Sárospataki Torna Club sokatigéző labdarugócsapata az elmúlt vasárnap a gávai futballcsapat vendége volt. A patakiak szép játék után 5:0-ás győzelemmel zárták le a mérkőzést, melynek során a vendéglátó csapat játékosai feltűnően durván viselkedtek. A gólokon Reskó (2), Kiss Andor (2) és Liscsey osztoztak.

Nagyboldogasszony napján, szerdán a pataki csapat az Erdőbényei Levente Egyesület csapatával mérkőzött hazai pályán. Az erdőbényeiek 5:0-ás félidő után 8:0-ás vereséget szenvedtek. A gólokat Liscsey (5), Reskó, Bodnár és Kállay rugták.

A két legutóbbi mérkőzés eredményei azt igazolták, hogy a fiatal pataki együttes kellő irányítás mellett rövidesen méltó szerephez jut Zemplénvármegye sportéletében. Persze az STC-nél is, mint általában minden más csapatnál, igen sok függ az

anyagiaktól. Hogy a kellő anyagi támogatást biztosítsa, az egyesület vezetősége a napokban felhívással fordult Sárospatak sportszerető közönségéhez, melyben pártoló tagságra kéri fel az érdeklődőket. Nagyon helyes és célszerű elgondolás alapján a vezetőség mindössze évi 2 pengőben állapította meg a pártoló tagok évi tagdíját. Ilyen csekély anyagi áldozatra a sportkedvelők még a mai viszonyok között is hajlandók s ennek tudható be, hogy rövid pár nap alatt a pártoló tagok száma elérte a 150-et. Ez a létszám azonban még nem elegendő az egyesület zavartalan működésének biztosítására, ezért a magunk részéről is arra kérjük Sárospatak társadalmát, hogy minél nagyobb számban lépjen be a pártoló tagok sorába, mert az ily módon áldozott filléreivel segíti lerakni az annyira szükséges pataki sportélet fundamentumát.

### Tokaji járás főszolgabirájától.

2667/1934. szám.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye tokaji járásához tartozó Tarcfal nagyközségben megüresedett második községi

### szülésznői állásra

pályázatot hirdetek és felhívom a pályázni óhajtokat, hogy oklevéllel, erkölcsi bizonyítvánnyal, működési bizonyítvánnyal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi szeptember hó 10-ig adják be.

Az állás javadalmazása évi 600 pengő törzsfizetés és a szabályrendeletileg megállapított díjak.

Teljesen szegény betegek ingyen kezelendők.

A választás határnapját később fogom megállapítani. Tokaj, 1934. évi augusztus hó 6-án.

Fejér Andor sk.  
főszolgabíró.

A Gyöngyösi helyi előadásai is szerepelt a község fényes piujuk meg s kon fel fog zempléni köz szokások me teljesen.

A Gyöngyösi végig nézve színhabzó, n vezetben volt nyörőségén zés, hogy a idegenek ezr lelki kincset rendelkezik lág egyetlen ez megerős

hogy a mi van a jogo ezeréves ha nemzetté fej érdemi a n felkutatta és népi lélek k ismerés illet katársait is jegyzőket,

hatalmas a Bokréta Szel amikor ezrekre gond Szövetség a és politikai kásokkal és lalkozás me a falusi né zött, vagy kötő kapcs annak, hog dált viszon réta akció lusi népre

politikai c sához, ho foglalja el pozíciót, a értékénél fogva meg hogy a p ültesstük, törvényhoz intézkedés mindig sz nép, a kis osztály a erőforrása

Magyar alakulása nem soka II. József urak nép humanitás jelentett korszak badítás, egy céltu gazdát a kulturális erősítette ben kezd kozni a hamar n



## KÖZGAZDASÁG.

### A petróleumkartell bomlása

a cséplési üzemanyagok jelentős olcsóbbodását eredményezte

A cséplés befejeztével — mikor a buza legnagyobb mennyiségben szokott piacra kerülni, — megállapíthatjuk, hogy a kormány árminimáló intézkedése a gyakorlatban kitünően bevált.

A gazdák, mindenütt — még kis tételekben is — a minimális árnál lényegesen magasabb árat érnek el, nagyobb tételben, jobb minőségű árunál pedig egész jelentékeny a felár.

Mig a múlt év hasonló időszakában szinte napról-napra zuhantak a terményárak — most alig pár filléres ingadozás észlelhető s az is mindig a minimális ár felett. A kormányintézkedés következtében a múlt évihez képest a buza ára 80%, az árpa, rozs, zab ára pedig több mint 100%-al emelkedett. A főkalászosok áremelkedése jótékony hatással van a hűvelyesek: lóhere s lucernamagvak áraira is, s ez utóbbi cikkeken már elővételben is magas áron történnek

kötések.

Az idei cséplés főeredménye buzánk kitünő minősége, mellyel módunkban lesz valószínűleg annak korábbi jó hírnevét a külföldön viszszeresztünk. Örvendetes eseményként jegyezhetjük fel, hogy a terményárak kedvező alakulásával szemben a cséplési anyagok ára jelentékenyen esett. Így az adómentes petróleum ára a korábbi 19.30-ról 16.50-re, nagyobb tételekben pedig 16 P-re esett. Az adómentes gázolaj ára 17.30-al szemben P 15.50, illetőleg P 15.

Ezek a nagyszabású áresések a petróleumkartell összeomlásának jótékony következményei. Nem lehetetlen ugyan, hogy a mindenható kartellvezérek megkísérlik az árak régi nivóra való visszaállítását. Reméljük azonban erre nem fog sor kerülni, mert illetékesek az indokolatlan áremelést meg fogják akadályozni.

## Miniszteri rendelet az erdei falopások meggátlására

A belügyminiszter a legutóbb kiadott rendeletével elrendelte, hogy az összes erdei fatermekek tovább eladása és vétele minőségre, választékra és mennyiségre való tekintet nélkül ezentul csak úgy eszközölhető, ha az eladó az eladni szándékolt erdőtermékek jogos szerződését azon község előjárósága által látta-moztatott bizonyítvánnyal igazolja, melynek határában lévő erdőbirtokból azt szerezte.

A vármegye egész területéről tehát mindazok, akik fatermeket tovább eladni szándékoznak, az eladásra szánt fatermek jogos szerzését igazolni tartoznak, s erre a célra „Faeladási igazolvány“-t kell beszerezniük.

A községi előjáróságok kötelesek a községük határából származó fa jogos szerzését igazoló „Faeladási igazolvány“-okat kiszolgáltatni. Az igazolványokat két példányban kell kiállítani, amelyekből az eredeti példány a kiadó községi előjáróságnál őrizendő meg, a másik példány az ér-

dekt félnek adandó ki.

Az állami kezelés alatt álló urbéres, illetve volt urbéres csoportbirtokosági erdőkből származó jogos arányrész utáni fajárandóság eladása esetén az illető erdőbirtokosság elnöke annak jogos szerzését mindig magán a „Faeladási igazolvány“-on tartozik igazolni. Az igazolványok érvényessége csak egy napra szólhat s csak indokolt kivételes esetekben lehet egyszer meghosszabbítani. A „Faeladási igazolvány“-ok kiállításáért a községi képviselőtestület által megállapított mérsékelt díj fizetendő. Az előírt „Faeladási igazolvány“-ok használata alól mentesek a fakereskedők, amikor fajukat helyben értékesítik, de arról a náluk szokásos fabárcát kötelesek kiállítani. Ugyancsak ez áll a magyar királyi kincstár erdeiből származó és ott szokásos fautalványokra vonatkozólag is. A faanyagok értékesítésekor az eladó a vevőnek a „Faeladási igazolvány“-t mindig a fa eladásával kapcsolatban köteles átadni.

## SPORT

### A SAC vasárnap Nyiregyházán az NyTVE-vel, Szent István napján Mátészalkán az ottani MTK ellen játszik

(B. S.) A székesfehérvári Máv Előre csapata vasárnap, 19-én Nyiregyházán játszik vasutas bajnoki döntőt, így tehát a SAC-al tervezett találkozója elmarad. A SAC ehelyett 19-én és 20-án Szent István napján érdekes turnét bonyolít le.

Első nap, vagyis 19-én, vasárnap

**Szoba, konyha, előszobás butorozott lakást**  
keresek Sátoraljujhely belterületén. — Cimeket a kiadóba kérek.

Nyiregyházán játszik a SAC a keleti kerület többszörös bajnokával, a bajnokság jelenlegi II. helyezettjével, a NyTVE-vel. Ezt a mérkőzést megelőzi a székesfehérvári Máv Előre és a Nyiregyházi Vasutas SC bajnoki döntője.

A másik nap, vagyis 20-án, Szent István napján a SAC a jóképességű Mátészalkai TK vendége lesz. SAC a következő játékos gárdájával megy a turnéra: Urbán, Nádassy, Dankay, Malomhegyi, Berényi, Gombos, Erdei, Kálmán, Komjáthy, Pásztor, Nagy, Brezovszky I., Brezovszky II., Romancsák.

### Ujhelyi győzelmek a miskolci kerületi tennisz versenyen

A Felvidéki kerület augusztus 11. és 12-én Miskolcon tartotta az 1934. évi kerületi versenyt, mely a Sac színeit képviselő játékosok győzelmével végződött. A férfi egyes versenyt Földes Tibor biztosan nyerte meg a miskolci dr. Galló előtt s ez által ismételtén bebiztosította az ujhelyiek elsőségét. E férfi egyes döntő igen szép számu közönség előtt erős küzdelmet hozott, mely a norvég-magyar tennisz bemutató előtt került lejátszásra. Az ifjúsági egyes verseny Szentkirályi Ferenc elindulásával is-

mét ujhelyi győzelmet eredményezett, ami azt bizonyítja, hogy a Sac tennisz játékosainál az utánpótlás kérdése is biztosítást nyert.

A kerület e két bajnoka teljes dicseget érdemel. Sajnos a férfi páros verseny nem nyerhetett befejezést. A dr. Vajda—Földes pár e versenyszámnak is favoritja volt, a döntő előtt állottak már, de az eső a versenyt elmosta s mindketten halaszthatatlan elfoglaltságuk miatt — az amugy is két napot igénybevevő verseny után — kénytelenek voltak hazatérni.

### Profi csapat ellen játszik Szent-István napján az SMÁVSC

Szent-István napján profi csapat játszik a dohánygyár mögötti sporttelepen. A II. ligacsapat előkelő helyezettje, a Budafok FC játszik az átszervezett vasutas csapat ellen. Az ujhelyi vasutas csapat erősen felkészült a profik elleni mérkőzésre s így elszánt küzdelem várható. A mérkőzés d. u. fél 5 órakor, olcsó helyárrakkal lesz megtartva.

Szerda délután tréning mérkőzés folyt le a Sac és S. Máv között. Ezzel a Sac győzött 2:1 arányban. Ujságszerűen hat, hogy egy héten belül két tréning mérkőzést tartottak a helyi csapatok, még pedig egymással szemben, sportszerűen komolyan küzdve, jelölve annak, hogy a helyi sportélet komolyan fejlődik és a vezetők és játékosok átlátják az egymásrautaltságot.

### A sárospataki futballcsapat újabb győzelmekkel igazolta életrealitását

Egyre szaporodnak az ifju együttes fizető pártoló tagjai

A rövid pár héttel ezelőtt alakult Sárospataki Torna Club sokatigéző labdarugócsapata az elmúlt vasárnap a gávi futballcsapat vendége volt. A patakiak szép játék után 5:0-ás győzelemmel zárták le a mérkőzést, melynek során a vendéglátó csapat játékosai feltünően durván viselkedtek. A gólokon Reskó (2), Kiss Andor (2) és Liscsey osztoztak.

Nagyboldogasszony napján, szerdán a pataki csapat az Erdőbényei Levente Egyesület csapatával mérkőzött hazai pályán. Az erdőbényeiek 5:0-ás féldő után 8:0-ás vereséget szenvedtek. A gólokat Liscsey (5), Reskó, Bodnár és Kállay rugták.

A két legutóbbi mérkőzés eredményei azt igazolták, hogy a fiatal pataki együttes kellő irányítás mellett rövidesen méltó szerephez jut Zemplénvármegye sportéletében. Persze az STC-nél is, mint általában minden más csapatnál, igen sok függ az

anyagiaktól. Hogy a kellő anyagi támogatást biztosítsa, az egyesület vezetősége a napokban felhívással fordult Sárospatak sportszerető közönségéhez, melyben pártoló tagságra kéri fel az érdeklődőket. Nagyon helyes és célszerű elgondolás alapján a vezetőség mindössze évi 2 pengőben állapította meg a pártoló tagok évi tagdíját. Ilyen csekély anyagi áldozatra a sportkedvelők még a mai viszonyok között is hajlandók s ennek tudható be, hogy rövid pár nap alatt a pártoló tagok száma elérte a 150-et. Ez a létszám azonban még nem elégséges az egyesület zavartalan működésének biztosítására, ezért a magunk részéről is arra kérjük Sárospatak társadalmát, hogy minél nagyobb számban lépjen be a pártoló tagok sorába, mert az ily módon áldozott filléreivel segíti lerakni az annyira szükséges pataki sportélet fundamentumát.

### Tokaji járás főszolgabírájától.

2667/1934. szám.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye tokaji járásához tartozó Tarcfal nagyközségben megüresedett második községi

### szülésznői állásra

pályázatot hirdetek és felhívom a pályázni óhajtokat, hogy oklevéllel, erkölcsi bizonyítvánnyal, működési bizonyítvánnyal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám folyó évi szeptember hó 10-ig adják be.

Az állás javadalmazása évi 600 pengő törzsfizetés és a szabályrendeletileg megállapított díjak.

Teljesen szegény betegek ingyen kezelendők.

A választás határnapját később fogom megállapítani. Tokaj, 1934. évi augusztus hó 6-án.

Fejér Andor sk.  
főszolgabíró.

168/33